

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES
61	Christophe Losier	1/1

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Assurancia Thetford

POINTAGE - SCORE					NO. VIS	NOMS - NAMES	C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.			
30					Philippe Cadorette	G	
19	9		16:26	2	Étienne Marcoux *	G	
89	49	28	17:39	2	Pascal Pelletier *		
19	94	18	00:19	3	Joey Ratelle		
9	47		19:58(FD)	3	Pierre-Luc Lessard		
					Yann Poirier		
					Simon Bourque *		
					Maxime Lecours *		
					Dominic Jalbert		
					Hugo Carpentier		
					Kevin Bolduc		
					Matthew Medley *		
					Vincent Dunn		
					Gabriel Lemieux		
					Anthony Gingras		
					Marc-Olivier Mimar		
					Mathieu Brunelle		
					Shane Bakker		
					Alexandre Tremblay *		

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Pétroliers du Nord

POINTAGE - SCORE					NO. LOC	NOMS - NAMES	C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.			
34					Francis Leclerc *	G	
50					Maxime Clermont	G	
4					Sasha Pokulok		
6					Mathieu Leduc *		
10					Marc-Olivier D'Amour		
13					David Bastien *		
22	55	13	14:32(AN)	1	Julien Leduc		
					François Bouchard *		
					Pierre-Luc Leblond-Létourneau		
					Charlie Roy		
					Gerald Moriarity		
					Julien Brouillette *		
					Maxime Macenauer *		
					Patrick Bordeleau		
					Francis Desrosiers		
					James Desmarais		
					Jean-Michel Daoust		
					Antoine Arsenault		
					Brendan Hamelin		

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES
24	Christopher Cloutier	4/4

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
55	A86	13:25	1				
51	A38	07:29	3				
19	A86	19:28	3				

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
				55	A86	07:59	2
				55	A86	07:59	2
				22	A86	13:44	2
				58	A47	03:47	3

Serge Poudrier ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH Pierre Pelletier
 Dan Groleau ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH Dany Leblond
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT
 Jacques Dostie PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT Raynald Beauregard

LANCERS-SHOTS	GRAND TOTAL L/S	TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		N° DU GARDIEN DE BUT		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		L/S	TOTAL B/G	MINUTES	GRAND TOTAL L/S	LANCERS-SHOTS
		MINUTES	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G						
		60	29	2			10		14	1	5	1	93	34	11		6	2	14	1			31	3	58	
			0	0			0		0		0		30	50	0		0		0				0	0		

POINTS FRANC-JEU

POINTAGE FINAL SCORE NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED)

POINTAGE FINAL SCORE POINTS FRANC-JEU

OFFICIELS OFFICIALS JUGE DE BUT GOAL JUDGE JUGE DE BUT GOAL JUDGE ANNONCEUR ANNOUNCER CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER ARBITRE REFEREE	JUGE DE BUT GOAL JUDGE NORMAND ALBERT	MARQUEUR SCORER JUGE DE LIGNES LINESMAN JUGE DE LIGNES LINESMAN ARBITRE REFEREE SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	JUGE DE BUT GOAL JUDGE GUILLAUME LAJEUNESSE
	ANNONCEUR ANNOUNCER NICOLAS PELLETIER		JUGE DE LIGNES LINESMAN STEVE VENNE
	CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER MARIE-JOSÉE MORIN		ARBITRE REFEREE PASCAL LaRUE
	ARBITRE REFEREE BENOIT LESSARD		SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE X
	VIS 4		LOC 2

PARTIE / GAME	
DÉBUT / START	FIN / END
20:14:00	22:34:00

SPECTATEUR RS SPECTATORS
929